

xylem



Kits de Kwik™

Kits de vanne de raccordement
pré-configurée Flo-Setter™ II et
Circuit Setter Plus®



Bell & Gossett
xylem

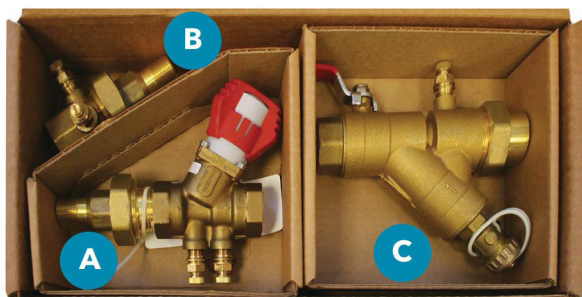
Commande plus rapide, installation plus facile : les kits Kwik offrent

Les kits de raccordement de bobine configurés par Bell & Gossett de Xylem ont démontré leur capacité à gagner du temps lors de la commande et de l'installation, et à réduire les problèmes sur le terrain. Les kits Kwik de Bell & Gossett offrent tous ces grands avantages, tout en permettant un traitement immédiat en permettant aux produits d'être stockés sur les étagères des grossistes et des distributeurs. Avec 18 références différentes, les kits Kwik offrent une solution pour la majorité des applications dont vous aurez besoin. En utilisant des vannes d'équilibrage de débit réglables, manuelles et automatiques, et des connexions fixes et union de ½ po (12,7 mm), ¾ po (19,05 mm) et 1 po (25,4 mm), les kits Kwik peuvent résoudre vos applications de raccordement de bobine.

- Neuf (9) kits de bobines réglables sur site préconfigurés Flo-Setter II (½ po (12,7 mm) à 1 po (25,4 mm))
- Neuf (9) kits de bobines réglables sur site préconfigurés Circuit Setter Plus (½ po (12,7 mm) à 1 po (25,4 mm))
- Livrés montés et prêts à la pose
- Tuyaux flexibles disponibles séparément

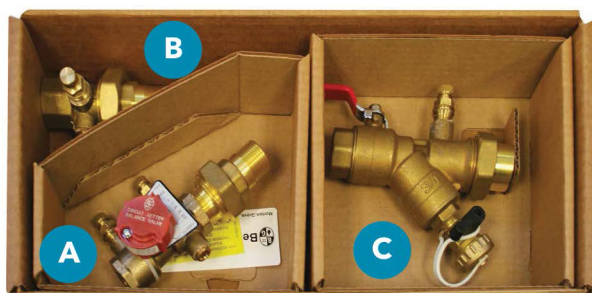
Kit Kwik AF2Y

- A.** Vanne de limitation de débit indépendante de la pression Modèle AF Flo-Setter II
- B.** Accessoire d'union modèle UA
- C.** Soupape à bille/filtre combiné modèle UBY



Kit Kwik MC2Y

- A.** Vanne d'équilibrage manuelle de modèle MC Circuit Setter Plus
- B.** Accessoire d'union modèle UA
- C.** Soupape à bille/filtre combiné modèle UBY



Qu'est-ce qui différencie les kits Kwik des kits de bobine configurés?

Les kits Kwik et les kits de bobine configurés fournissent tous les deux toutes les fonctions essentielles de la vanne pour faire fonctionner correctement une bobine.

Les **kits de bobine configurés** sont entièrement personnalisables, avec différentes options de taille et de style de connexion pour chaque composant de kit individuel et des accessoires personnalisés tels que des ports PT étendus, des poignées et des vannes de vidange ; les kits de bobine configurés fournissent le kit exact nécessaire pour la gestion de n'importe quelle bobine, y compris les applications standard et hautement uniques.

Les **kits Kwik** fournissent les fonctions de vanne nécessaires pour les applications de bobine les plus courantes. Les configurations disponibles ont été soigneusement sélectionnées pour prendre en charge autant d'applications de bobine que possible tout en évitant un système de numérotation de pièces trop complexe. Avec neuf (9) références Circuit Setter Plus et neuf (9) références Flo-Setter II, les kits Kwik seront l'option parfaite pour les petits travaux, les réparations, les erreurs de commande et les ajouts de système. Le Circuit Setter Plus et le Flo-Setter II ont tous deux des débits réglables sur site, ce qui permet à une (1) vanne de répondre à de multiples exigences d'application.

Composants du kit Kwik

Chaque kit Bell & Gossett Kwik comprend une vanne d'équilibrage (un Flo-Setter II ou un Circuit Setter Plus), une crépine combinée UBY/y modèle et un accessoire union modèle UA.

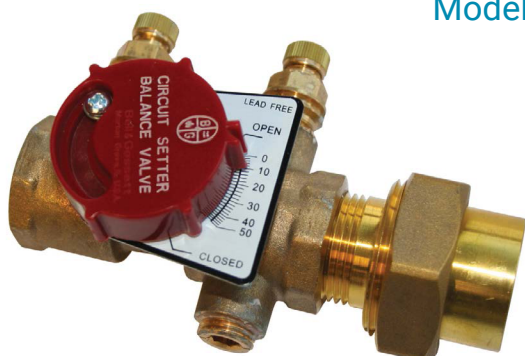
Modèle AF – Vanne de limitation de débit indépendante de la pression Flo-Setter II

- Raccord NPTM terminé pour faciliter l'entretien de la vanne de contrôle.
- Le cadran GPM verrouillable unique est facile à régler, ne nécessitant aucun instrument, diagramme ou roue.
- Maintient le débit défini à +/- 5 % indépendamment des fluctuations de pression dans le système.
- Aucune longueur de tuyau droit minimale requise avant ou après la vanne
- Comprend deux ports de pression/température pour mesurer facilement la pression différentielle afin de valider le débit.
- Arrêt de classe IV intégré
- Pression de fonctionnement maximale de 375 psi (2586,3 kPa).
- Plage de température de fonctionnement de 14 °F (-10 °C) à 250 °F (121,1 °C).



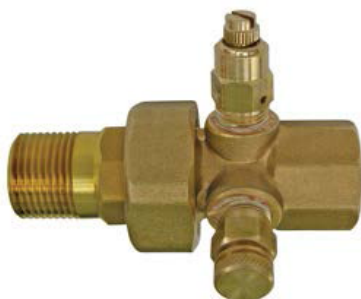
Modèle MC – Vanne d'équilibrage manuelle Circuit Setter Plus

- Raccord NPTM terminé pour faciliter l'entretien de la vanne de contrôle.
- Plaque signalétique étalonnée avec vis d'arrêt à mémoire pour un équilibrage simple et constant.
- Comprend deux ports de pression/température pour faciliter un bon équilibre, une mesure du débit et une mise en service facile du système.
- Arrêt positif intégral.
- Pression de service maximale de 300 psi (2068,4 kPa).
- Plage de température de fonctionnement de -4 °F (-20 °C) à 250 °F (121,1 °C).



Modèle UBY – Soupape à bille et filtre combinés

- Permet d'éliminer les sédiments dans l'eau qui peuvent se déposer à l'intérieur du serpentin, ce qui affecte le transfert de chaleur et l'efficacité.
- Raccord terminé Union pour faciliter l'entretien.
- La soupape d'isolement intégrée facilite l'entretien du serpentin.
- Robinet de vidange inclus.
- Comprend un orifice de pression/température pour faciliter la mesure de la chute de pression à travers la bobine.



Modèle UA – Accessoire Union

- Raccord à bout pour faciliter l'entretien de la vanne de contrôle ou de la bobine.
- Comprend un évent pour faciliter l'évacuation de l'air emprisonné dans le serpentin pendant le remplissage.
- Comprend un orifice de pression/température pour faciliter la mesure de la chute de pression à travers la bobine.

Tableau de référence du numéro de pièce des kits Kwik

Kits Kwik modèle AF Flo-Setter II

Numéro de pièce	Connexion faux-rond/antenne taille et type	Taille et type de connexion de la vanne de contrôle	Poids d'expédition approximatif poids (lb/kg)	Plage de débit (gal/min)
117645	½ po (12,7 mm) NPTF	½ po (12,7 mm) NPTM	6,80 /3,08	0,26 – 4,75 (0,98 – 17,98)
117646	½ po (12,7 mm) SWTF	½ po (12,7 mm) NPTM		
117647	¾ po (19,05 mm) NPTF	½ po (12,7 mm) NPTM	8,90 /4,03	0,45 – 8,50 (1,70 – 32,18)
117648	¾ po (19,05 mm) NPTF	¾ po (19,05 mm) NPTM		
117649	¾ po (19,05 mm) SWTF	½ po (12,7 mm) NPTM		
117650	¾ po (19,05 mm) SWTF	¾ po (19,05 mm) NPTM		
117651	NPTF 1 po (25,4 mm)	½ po (12,7 mm) NPTM		
117652	NPTF 1 po (25,4 mm)	¾ po (19,05 mm) NPTM	13,60 /6,17	0,60 – 10,56 (2,27 – 39,96)
117653	NPTF 1 po (25,4 mm)	NPTM 1 po (25,4 mm)		

Kits Kwik modèle MC Circuit Setter Plus Kwik

Numéro de pièce	Connexion faux-rond/antenne taille et type	Taille et type de connexion de la vanne de contrôle	Poids d'expédition approximatif poids (lb/kg)
117654	½ po (12,7 mm) NPTF	½ po (12,7 mm) NPTM	7,90 /3,58
117655	½ po (12,7 mm) SWTF	½ po (12,7 mm) NPTM	
117656	¾ po (19,05 mm) NPTF	½ po (12,7 mm) NPTM	10,10/4,58
117657	¾ po (19,05 mm) NPTF	¾ po (19,05 mm) NPTM	
117658	¾ po (19,05 mm) SWTF	½ po (12,7 mm) NPTM	
117659	¾ po (19,05 mm) SWTF	¾ po (19,05 mm) NPTM	
117660	NPTF 1 po (25,4 mm)	½ po (12,7 mm) NPTM	12,00/5,44
117661	NPTF 1 po (25,4 mm)	¾ po (19,05 mm) NPTM	
117662	NPTF 1 po (25,4 mm)	NPTM 1 po (25,4 mm)	

Tuyaux flexibles en acier inoxydable*

Numéro de numéro	Taille	Poids d'expédition approximatif poids (lb/kg)
V1000037	0,50 po x 12 po de longueur	0,61 /0,27
V1000043	0,50 po x 18 po de longueur	0,70 /0,32
V1000031	0,50 po x 24 po de longueur	0,79 /0,36
V1000049	0,50 po x 36 po de longueur	0,97 /0,44
V1000038	0,75 po x 12 po de longueur	0,99 /0,45
V1000044	0,75 po x 18 po de longueur	1,12 /0,51
V1000032	0,75 po x 24 po de longueur	1,25 /0,57
V1000050	0,75 po x 36 po de longueur	1,51 /0,68
V1000039	1 po (25,4 mm) x 12 po de longueur	2,04 /0,93
V1000045	1 po x 18 po de longueur	2,23 /1,01
V1000033	1 po (25,4 mm) x 24 po de longueur	2,42 /1,09
V1000051	1 po (25,4 mm) x 36 po de longueur	2,80 /1,27

Référence de soumission**

Numéro de soumission	Description
A-606.9	Soumission du kit de bobine MC2Y
A-616.3	Soumission du kit de bobine AF2Y
A-606.17	Soumission de la vanne MC Circuit Setter Plus
A-611.1	Soumission de la vanne modèle AF Flo-Setter II
A-606.20	Soumission de vanne à bille combinée modèle UBY/vanne à crépine
A-606.18	Soumission de la vanne accessoire de raccord union modèle UA

**Situé sur nos pages Web de produits :



*Raccordement à extrémité fixe NPTM x raccord de compression à adaptateur NPTM

Xylem Inc.
8200 N. Austin Avenue
Morton Grove, Illinois 60053

Téléphone : (847) 966-3700
Fax : (847) 965-8379
xylem.com/bellgossett

Sous réserve de modification sans préavis. Toutes les informations présentées ici sont considérées comme fiables et conformes aux pratiques d'ingénierie acceptées. Xylem n'offre aucune garantie quant à l'exhaustivité desdits renseignements. Les utilisateurs sont chargés d'évaluer l'adéquation d'un produit individuel à des applications spécifiques. Xylem n'assume aucune responsabilité pour tout dommage spécial, indirect ou consécutif découlant de la vente, de la revente ou de l'utilisation incorrecte de ses produits.

© 2026 Xylem Inc. ou sa filiale. Tous droits réservés. Xylem et Bell & Gossett sont des marques de commerce de Xylem Inc. ou de l'une de ses filiales. Toutes les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

A-634fr-CA R2 3/2026

xylem
Let's Solve Water